

CLIPPATRICE AUTOMATICA MONOCILINDRICA M.221/CN SINGLE-CYLINDER AUTOMATIC CLIPPING MACHINE M.221/CN

Clippatrice automatica da banco con ciuffaggio e scarico automatico del sacchetto.

La principale innovazione che questa macchina presenta è la seguente:

tutti gli organi che comandano le diverse fasi del suo cinematisimo (ciuffaggio del sacchetto / alimentazione del clip / taglio a misura / avvolgimento del clip sul collo del sacchetto / scarico del sacchetto clippato), sono **azionati da un solo cilindro** con la sua valvola di pilotaggio.

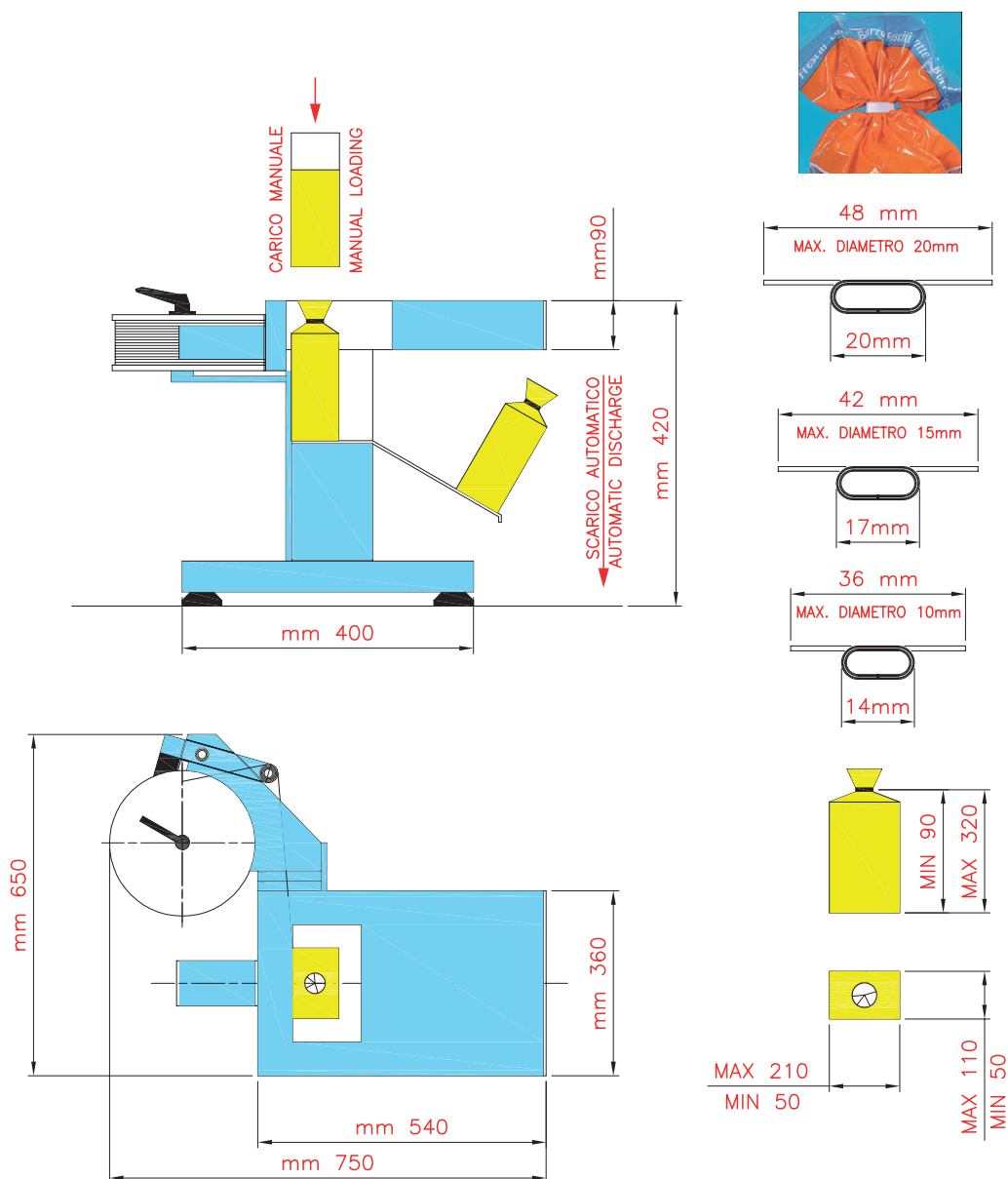
Questo permette un grande risparmio di consumo d'aria, ma soprattutto rende molto semplice e facile la manutenzione della macchina, in quanto non vi sono centraline di comando e cavi da ispezionare.

New bench binding machines for automatically closing and discharging the bag.

The main innovation featuring this machine is the following:

All the parts controlling the various steps of its kinematics (bag closure / clip feed / cut to measure / clip wound on the bag neck and unloading of the clipped bag), are controlled by one single pneumatic cylinder with its pilot valve.

This allows large savings in air consumption, but, above all, it makes machine maintenance very simple and easy because there are no control central units and no cables for inspection.



CLIPPATRICE AUTOMATICA M.221/CN

Macchina automatica a clip-band continuo plastificato, con doppia anima in metallo, per la chiusura di ogni tipo di sacchetto. Compatta, semplice, sicura, è stata progettata con tecnologie di grande affidabilità. E' particolarmente indicata per il confezionamento di prodotti da forno (pane, biscotti, grissini, ecc). Il caricamento dei sacchetti viene fatto manualmente da un operatore. A richiesta può essere fornita con datario per l'incisione della data sul clip.

Questa macchina è una novità assoluta per la sua alta produttività ed il suo moderato costo.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Comando	Pneumatico
Velocità meccanica	35 cicli/minuto
Consumo aria	2 Litri/Ciclo - 7 bar
Clip-band	0,6 mm
Lunghezza bobina	500 m per 12.500 clippature
Peso macchina	Kg. 48

CARATTERISTICHE, MISURE E PESI SONO INDICATIVI E NON IMPEGNATIVI

AUTOMATIC CLIPPING MACHINE M.221/CN

Automatic machine with continuous plastic double-wired clip-band, for closing each type of bag. Compact, simple, safe, it has been designed with highly reliable technology. It is especially indicated for packaging of bakery products (bread, biscuits, breadsticks, etc.). The bags are manually loaded by one operator.

On request, a date printer can be supplied, for printing the date on the clip.

This machine is absolutely new, as for its high productivity and its moderate cost.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Control	Pneumatic
Mechanic speed	35 cycles/minute
Air consumption	2 Litres/Cycle - 7 bar
Clip-band	0,6 mm
Reel length	500 m for 12.500 clipping
Machine weight	Kg. 48

SPECIFICATIONS, MEASURES AND WEIGHT ARE JUST FOR INFORMATION AND NOT BINDING

CLIPSEUSE AUTOMATIQUE M.221/CN

Machine automatique à bande de clip continue plastifiée, à double âme en métal, pour fermer n'importe quel type de sachet. Compacte, simple, sûre, elle a été conçue au moyen de technologies hautement fiables. Est particulièrement indiquée pour le conditionnement de produits de boulangerie (pain, biscuits, gressins, etc.). Les sachets sont chargés manuellement par un opérateur. Peut être fournie sur demande avec un dateur pour graver la date sur le clip.

Une grande productivité et un coût modéré font de cette machine une nouveauté absolue.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Commande	Pneumatique
Vitesse mécanique	35 cycles/minute
Consommation air	2 Litres/Cycle - 7 bar
Bande de clip	0,6 mm
Longueur bobine	500 m pour 12500 clipsages
Poids machine	Kg. 48

CARACTÉRISTIQUES, MESURES ET POIDS SONT INDICATIFS ET NE SONT PAS CONTRAIGNANTS

AUTOMATISCHE TISCH-CLIPMASCHINE TYP M.221/CN

Automatische Maschine für Endlos-Kunststoffbindestreifen mit zwei außen liegenden Drähten (Clipband) zur Verschließung von Tüten aller Art. Kompakt, simpel und sicher, wurde die Maschine mit zuverlässiger Technologie entwickelt. Besonders geeignet für die Verpackung von Backwaren (Brot, Kekse, Grissini etc.). Die Tüten werden manuell durch einen Mitarbeiter befüllt.

Auf Wunsch mit Datumsstempel zur Einprägung des Datums auf dem Clip lieferbar.

Die Maschine ist aufgrund ihrer hohen Produktivität und geringen Kosten eine absolute Neuheit.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Steuerung	Pneumatisch
mech. Geschwindigkeit	35 Zyklen/Minute
Luftverbrauch	2 Liter/Zyklus - 7 bar
Clipband	0,6 mm
Spulenlänge	500 m für 12.500 Verschlüsse
Maschinengewicht	Kg. 48

EIGENSCHAFTEN, AUSMASSE UND GEWICHTE SIND UNVERBINDLICHE RICHTWERTE

CLIPADORA AUTOMÁTICA M.221/CN

Máquina automática con clip-band continua plastificada, de doble alma metálica, para el cierre de cualquier tipo de bolsa. Compacta, simple, segura, ha sido proyectada con tecnologías de gran confiabilidad. Está especialmente indicada para el empaquetado de productos de horno (pan, galletas, grissines, etc.). La carga de las bolsas la efectúa manualmente un operador. A pedido puede ser entregada con un fechador para la escritura de la fecha sobre el clip.

Esta máquina es una novedad absoluta por su alta productividad y su costo moderado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Mando	Neumático
Velocidad mecánica	35 ciclos/minuto
Consumo de aire	2 Litros/Ciclo - 7 bar
Clip-band (cinta grapa)	0,6 mm
Longitud de la bobina	500 m para 12.500 engrapados
Peso de la máquina	Kg. 48

CARACTERÍSTICAS, MEDIDAS Y PESOS SON INDICATIVOS Y NO CONSTITUYEN UN VÍNCULO